

FIRST LANGUAGE ARABIC

Paper 0508/02

Reading and Directed Writing

تعليقات عامة

كانت إجابات الممتحنين على السؤال الأول أفضل من إجاباتهم على السؤال الثاني. على حين تمكن معظمهم من الإجابة بشكل صحيح على السؤال السادس.

لوازن أن بعض الممتحنين استخدمو عبارات معظم النصين اللذين في ورقة الامتحان دون أن يحاولوا تغيير المفردات أو التراكيب. وبعضهم نسخ أجزاء من النص نسخاً كاملاً.

لم تقتيد بعض الإجابات بعدد الكلمات المطلوبة: فالإجابات القصيرة قد تعني أن هناك عدداً قليلاً من الأفكار، على حين أن الإجابات الطويلة قد تعني أن هناك عدداً كبيراً من الأخطاء النحوية والإملائية.

يجب على الممتحنين أن يتجنّبوا كل أشكال النسخ من النصين، وفي المقابل عليهم أن يحاولوا استخدام عباراتهم وكلماتهم الخاصة.

على الممتحنين أن يقيّدوا بعدد الكلمات المطلوبة في الإجابة، وعليهم أن يتدرّبوا على كتابة التلخيص، والتعليق السينمائي والتلفزي، وعليهم كذلك التدرب على قواعد اللغة المتعلقة بالأمر، والجملة الشرطية، ونصب الفعل المضارع وجزمه، والمثنى، والمبني للمجهول، والاسم الموصول.

هذه نماذج للأخطاء الشائعة التي وردت في إجابات عدد من الممتحنين:

<u>الصواب</u>	<u>الخطأ</u>
يقضون	يقدون
يؤدون	يبدون
النقاط	النقات
يستطيع	يسنتبع
طلوع	تلوع
فترة	فترة
هادئة	هادتنا
شخصياً	شخصيان
مفتوحاً	مفتوحن
لفت	لطف
قسط	قصط
فعلاً	فعلن
لقطات	لقطاط
الاختلاط	الإختلاط
يبحث	بيهث
أيضاً	أيisan
على النفيض	على النفید
أصوات	أصواط
وسط	وصل

تراث
سوف

توراث
صوف

تعليقات مفصلة على الأسئلة

س1

الممتحنون الذين نالوا درجات جيدة على إجابتهم على هذا السؤال هم الذين استخدمو الأفكار المناسبة من النصين، وكتبوا بعباراتهم الخاصة، فيما يأتي مقطع من جواب جيد:

هناك دوران للمقهى. هنا : الثقافي و الاجتماعي. أما الدور الثقافي فيتجسد في ذهاب الناس إلى المقهى بغية الدراسة أو القراءة أو التأمل والتفكير في الأمور الشخصية أو الاجتماعية.

وأما الدور الاجتماعي فمن ملامحه أن عادة الذهاب إلى المقهى كانت وما زالت للاجتماع بالأصدقاء أو الأقرباء لمناقشة الأحوال الأسرية أو الشخصية ما يسر منها وما يحزن...

كما يتمثل هذا الدور في رعاية الحب وتوفير التعايش اللطيف مع الآخرين، ولكي يتحقق ذلك فإن المقهى توفر جواً مناسباً لكل المقاولين وأصحاب الأعمال الذين يقصدونها لإدارة شؤونها أو مناقشة مشاكلهم، وتتوفر جواً ملائماً لهواة الرياضة حيث تصبح المكان المناسب للقاء إما لمشاهدة مباراة رياضية عبر الشاشة الضخمة وإما لتحليل موافق رياضية مثيرة...

والممتحنون الذين خسروا علامات هم الذين لم يظهروا سيطرة كافية على اللغة، ونسخوا عبارات من النصين بدون محاولة للتعبير عن الأفكار بعباراتهم وأسلوبهم الخاص. هذا مقطع من هذا النوع من الإجابات:

لقد كثرت المقاهي في أنحاء القاهرة ومعها تنوعة وتقسيمة. حيث يتعدد استخدام أو الجلوس في المقاهي، فهناك نوعاً من الناس الذين يترددوا على المقاهي قاصدين التفرغ لكتابه ، وفكانوا يعتقدون أن ارتدادهم في البداية على المقاهي كان مجرد صدفة ، ولكن مع مرور الزمن أدرك أن هذا المكان أصبح عامل رئيسي لنجاح ، وغنياً عن الكتابة في المنزل.

س2

حاول الإجابة عن هذا السؤال معظم الممتحنين. فقد وصف بعضهم فيلماً بتعليق مناسب وضح فيه ما كان يجري في المقاهي. وبعضهم استخدم أفكاراً من النصين اللذين في ورقة الامتحان، وآخرون كتبوا تعليقاً تلفازياً أو سينمائياً ووصفوا فيه المقاهي. وضع العلامات على المقدمة الجيدة، والأفكار المناسبة، وشكل التعليق، ولغة الممتحن

و على الكتابة التي يجب أن تكون بأسلوب الممتحن وليس بعبارات اقتطعت من النصين.

هذا مقطع من جواب جيد:

يصعب على كثير من الناس الاستغناء عن المقاهمي اليوم. أصبح السمع إليها لبرهة تفهم أنها مغمورة بالضجيج ، وانظر إليها معي أنها تعج بالناس. تجد في ذلك الشارع بعض المقاهمي التي يجتمع فيها الأدباء والصحافيون والفنانون، في حين يتعدد على المقاهمي الأخرى العمال والموظفوون الذين يفضلون الاجتماع هنا لإنجاز أعمالهم ومناقشة مشاريعهم، مما يشعر بأن هذه المقاهمي مقتصرة على العمل والجد والاجتهد.

وانظر إلى تلك المقاهمي الشعبية البسيطة ، فيها يحط بسطاء الناس ، الحيران والأصدقاء يلتقطون فيها للحديث عن أحوالهم ويستمتعون بطرفة أو حكاية، إنها الجنة التي يدخلون إليها للشعور بالراحة النفسية والطمأنينة.

س3

حاول معظم الممتحنين الإجابة عن هذا السؤال، وقدم كثيرون إجابات صحيحة، وهذا يشير على المستوى الجيد لتدريس المادة. ومن الأخطاء الشائعة في الإجابات ما يأتي:

- أ- مستيقظة: فاعل . مستيقظة: حال.
- ث- الأمين : مضاد إليه.
- ج- طلاب: مبتدأ ، خبر
- ح- تنجح: اسم أن . تنجح : مجرور.

س4

تمكن كثيرون من الإجابة عن هذا السؤال بشكل صحيح. ومع ذلك فقد فشل عدد من الممتحنين من تشكيل آخر الكلمة المطلوبة بشكل صحيح، أو استخدموا المذكر مكان المؤنث، أو المفرد مكان الجمع. هذا نموذج لإجابات صحيحة:

- أ- معلمات ، عاملات
- ب- طلاب
- ت- يدا، أسرة
- ث- يتحقق ، تدل

وهذا نموذج لإجابات غير صحيحة:

- أ- كتب
- ب- طالب ، فتيات
- ت- فريقا، مجموعا
- ث- من أجل ، لكي

س5

أجاب عن هذا السؤال بشكل صحيح عدد كبير من الممتحنين، ولكن بعض الممتحنين لم يكتبوا جملًا سليمة، أو لم يفهموا المطلوب في السؤال. هذا نموذج لإجابات تعبّر عن فهم خاطئ للمطلوب:

- (لم) قرئت : لم (للأستفهام)
- (الطيبتين) قرئت : (الطيبتين)
- (تبعدان) قرئت : (تبعدان)
- (امنح) قرئ : (أمنح)

وهذا نموذج لإجابات غير سليمة:

- أ- لم رأيت الطبيب.
- ب- هذه الطبيبين تعملان في المستشفى.
- ت- أمنح التلميذ جائزة، يجب أن أمنح الثقة لكل تلميذ.

وهذا نموذج لـإجابات صحيحة:

- أ- لم أكتب درس القراءة.
 - ب- تحدث سمير إلى الطبيتين.
 - ت- منح أخاك الكتاب.
 - ث- أنتما تبدعان عندما ترسمان.

س6

وردت مستويات مختلفة من الإجابات عن هذا السؤال. فبعض الممتحنين تمكنا من تقديم إعراب كامل و صحيح للمطلوب، وبعضهم قدموه إعراباً لكلمة واحدة.

عدد من الممتحنين أعرّبوا (الذى) اسم إشارة وهذا خطأ.

والخطأ الشائع في الجواب على ب أن الممتحنين أعزبوا جملة (سلوكه جيد) في محل رفع خبر أصبح . والخطأ الشائع الآخر أنهم أعزبوا (يهد) فعلا مضارعا، ولم يكملوا الإعراب . ولكن أعزب عدد كبير منهم : (تاريخية) صفة أو نعتا منصوبا، وهذا صحيح.

FIRST LANGUAGE ARABIC

Paper 0508/03
Continuous Writing

تعليقات عامة

لُوحت بعض التقدم في مستوى الإجابات في هذه الجولة الامتحانية مقارنة بجولة العام الماضي المماثلة. وكان السؤال الثاني أكثر الأسئلة رغبة من قبل الممتحنين، على حين كان السؤال الخامس أقلها اختياراً من قبلهم.

لعب الخيال دوراً كبيراً في صياغة معظم الإجابات. كما تمكن معظم الممتحنين من استخدام أفكار مناسبة، وكثيرون استطاعوا تطوير الأفكار بشكل منطقي ومناسب للقصة التي اختاروها. ومن جهة أخرى أثر أسلوب الكتابة الضعيف مع تكرار الأفكار والعبارات، والأخطاء النحوية والإملائية الكثيرة، أثر ذلك في نوعية الإجابة الجيدة وفي الحد من تطورها كما ينبغي لها. وقد تجاهلت بعض الإجابات العدد المطلوب من الكلمات وكذلك تعليمات السؤال.

ينبغي تذكير الممتحنين بأهمية كتابة رقم السؤال المختار للإجابة عنه بشكل واضح، وتذكيرهم كذلك بأن يتأكدو من أنهم كتبوا الرقم الصحيح، عند الانتهاء من كتابة الجواب.

قبل أن يبدأ الممتحنون كتابة إجابتهم يجب عليهم أن يقرأوا التعليمات المكتوبة على غلاف ورقة الامتحان. وعندما ينتهيون عليهم أن يعيدوا قراءة الجواب وتصحيح الأخطاء إن وجدت. وعلى الممتحنين أن ينتبهوا إلى تعليمات السؤال خاصة عدد الكلمات، وإلى استخدام الفقرات وعلامات الترقيم والإملاء والخط، وعليهم استخدام الحبر الأسود أو الأزرق الداكن. وينبغي تشجيع الممتحنين على الابتعاد عن حفظ نصوص أو قصص مكتوبة مسبقاً بغية استخدامها في الامتحان. كما ينبغي تشجيعهم على عدم استخدام العامية أو المفردات غير العربية.

من أهم الأخطاء الشائعة التي وردت في إجابات الممتحنين ما يأتي:

الخطأ	الصواب
يسقطون	مسائن
بعثوني أصدقائي	عثثوني أصدقائي
اختفوا أصدقائي	أشاهدها كلها معكي
عندما فلتني	عندما فلتني
مكتثنا بضعة دقائق	منذ عشرة سنوات
منذ عشر سنوات	منذ عشر سنوات
قومنا	يودعني وهو باكيا نادما
وكان لم يريد أن يحكى تلك الصدمة	أسماء من أسرة غنية، أباها يعمل مدرساً
يفقدون عائلاتهم وأصدقاءهم وأعزاءهم	في أحد الشركات
ألن تهتم بالجائعين؟	افتتحت مشفى للأطفال وبعد يومين
لم أحظ بهذا الترف	يفقدون عائلاتهم وأصدقاءهم وأعزائهم
لم أبح لأحد بسري	ألن تهتم بالجائعين؟

أنا مازلت طالباً جديداً
لن يجدوا عملاً في أية مدرسة/ سوف لا يجدون عملاً

أنا مازلت طالب جديداً
سوف لم يجدوا عملاً في أي مدرسة

تعليقات مفصلة على الأسئلة

س1

اختار هذا السؤال عدد قليل من الممتحنين، وقد تمكنا من توظيف معنى المثل وفكerte في قصة مناسبة في مضمونها وأحداثها. فيما يأتي مقطع من جواب يتمتع ببعض ما يبحث عنه الممتحن:

كان أحمد يتخطى في شرور الدنيا، فيبتاع تارة كأس النفاق، ويلبس تارة أخرى لباس العش والخداع.

لم يكن الشاب يعرف : هل تصرفاته جيدة أو أنه يسير في طريق كله أشواك، تاركاً وراءه أسرة هي في أمس الحاجة إليه...

س2

كانت الإجابات في معظمها جيدة المستوى، بأمثلة مناسبة، ولغة مؤثرة، ونقاش ملائم. الإجابات التي نالت علامات جيدة هي التي وضحت الخطة، وواجبات أعضاء اللجنة والخطة التي ستتبع لتحقيق الأهداف. وهناك كذلك بعض الإجابات غير المرضية، منها المقطع الآتي من جواب كانت لغته ضعيفة:

كنت مسؤولاً عن لجنة نظافة فوضعت خطط لذلك.

وقد أنهى الأجتماع فذهبت أنا وإحدى صديقاتي إلى قسم الأطفال التي هم في الحضانة وشرحنا لهم على نظافة مدرستنا وأخبرناهم سوف نراقب كل من يساعد في نظافة المدرسة والتي نراه ينظف أكثر شيء أنه ينال بالجازة لأنظف طالب في المدرسة، فقد خلس الدوام وذهبت إلى البيت وتمنيت أن أرجع إلى المدرسة وأرى تغيير جديداً. ذهبت اليوم التالي ورأيت كل أطفال الحضانة يساعدون في بعضهم بعض في تنظيف الحديقة وحينما ذهبت إلى قسم الأعدادي والثانوي رأيت بناتهم نظيفاً جداً وكل شيء في مكانه ففرحت جداً.

س3

كثيرون تجنبوا اختيار هذا السؤال. ولم يتمكن الذين اختاروه من كتابة جوابهم بأسلوب تقرير كما طلب في السؤال. الإجابات التي نالت علامات جيدة هي التي نقشت مشكلات تعلم اللغة العربية وتعليمها وقدمت مقترنات لتطوير التعلم والتعليم. فيما يأتي مقطع من جواب لم ينل علامات عالية بسبب الأخطاء النحوية المتعددة:

كتبت تقرير قدمته إلى مدير المدرسة و شرحت للمدير كل شيء.

س4

اختار هذا السؤال عدد كبير من الممتحنين. وقد كتب بعض الممتحنين عن مشكلة واحدة على الرغم من أن السؤال يطلب عدداً منها، وبعض الإجابات امتلأت بالأخطاء النحوية كتنكير الفعل مع الفاعل المؤنث، وعلى النقيض من ذلك:

قالت الجار لأمي، ورد عليها أمي.

س5

اختار هذا السؤال عدد قليل جدا من الممتحنين، والذين اختاروه قدموا كفاءة لغوية عالية، كهذا المقطع من جواب جيد:
أما حان لنا أن نبتعد عن السوء ونمشي في طريق رسمته إشراقة شمس جديدة؟

س6

معظم الممتحنين الذين حاولوا الإجابة عن هذا السؤال تمكنا من شرح أفكارهم الناضجة والمثيرة من خلال جدال واضح منتصرين للفكرة أو معارضين لها، وقدموا أمثلة مناسبة لدعم ما كتبوه لتوضيح مقدار الأموال التي ضيّعت على رحلات السفر إلى الفضاء الخارجي لاكتشافه، على حين يحرم الفقراء من تلك الأموال.

هذا جزء من جواب نال علامات جيدة:

صاروخ من حديد كلف الثروات الطائلة لكنه ما لبث أن تبعثر في الفضاء البعيد وتبعثرت معه ملايين الدولارات.

س7

غطت الإجابات عن هذا السؤال آراء متعدد ومختلفة، فمنهم من عد السفر مصدرًا لتحسين معلومات ثمينة في التاريخ والجغرافية والثقافة ، ومنهم من ذهب إلى أن السفر تضييع للمال والوقت معا. نال عدد من الممتحنين علامات جيدة على الوصف الدقيق لأنواع متعددة للسفر، وعلى ذكرهم لأسباب القيام بهذه الرحلات والنتائج المتوقعة إثرها، وعلى ذكر آرائهم الخاصة مثلما كان الأمر في السؤال السابق. الذين لم يتمكنوا من نيل علامات جيدة هم الذين لم يكن لديهم مهارة لغوية واضحة، إلى جانب الاستخدام غير الدقيق للوصف.

س8

اختار الإجابة عن هذا السؤال عدد كبير من الممتحنين. وقد صيغت القصص بسرد ممتع وذكي، مع تسلسل منطقي للأحداث غالبا ما كان يقود إلى عقدة محكمة، وذلك بلغة متطرفة مع استخدام أدوات لغوية مساعدة. مرة أخرى هؤلاء الذين لم ينالوا درجة عالية هم الذين لم تكن لديهم سيطرة جيدة على اللغة، وجاء وصفهم غير دقيق أو غير مناسب، كما في النموذج الآتي:

كنت في الطابور وكانوا أصدقائي يشوفوني.
كان أحمد شاب ذي جمال كبير.
أحبيته وكأنه كل شيئاً في حياتي.

كنا ثلاثة لا ينسى هذا لقاء لا ينسى وكنا نجلس مع بعضنا البعض نتكلم عن أنفسينا وأسرارنا وغيرها من الكلام. وكنا ندرّب مع بعضنا البعض وكنا نذهب للتسوق مع بعضنا البعض وكانت أجمل أيامي معهم ذات الشعور، كان جميلاً ولا ينسى أبداً كانوا أصدقاءي أهتم لأمره وهو يهتمون لأمرني أحس بهم في مشاعرهم في أيامهم وأحزانهم وأفراحهم وهو كانوا كذلك فيكون هم قد علمهم الملل يقومون بالاتصال بي أو إن أقوم بالاتصال بهم فقد كانوا أشخاصاً رائعين لأستطيع ماذا أقول عنهم...

معظم الإجابات عن هذا السؤال كانت جيدة، لأن الممتحنين تمكنا من كتابة وصف دقيق للصورة، واستخدامهم لأفكار مناسبة ومثير. وبعضهم كتب قصة عن الصورة بموضوع ممتنع وعقدة محكمة. هذا مقطع من جواب جيد:

أقليت الكلمة بلباقة واتقان، ابتسمت لأنني أدركت أن حملا ثقيلا قد خف من فوق ظهري، وخرجت السيدة مني، خرجت وبiederها شهادة تقدير، ألقت كلمة قصيرة، وبعدها نظرت إلي ، لم أعرف لم ارتجفت في تلك اللحظة، أعطتني الشهادة في ابتسام، وقالت: أعطني يدك لأصافحك فأنت تستحقين أكثر من ذلك. أمسكت بيدها بحرارة، ابتسمت تلك الابتسامة المعروفة عندي، وبعدها سمعت أصوات آلات التصوير كأنها تعزف سلام النجاح والنجاج، كان مشهداً مثيراً لعاطفة رقيقة...